



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



ΑΑΔΕ

Ανεξάρτητη Αρχή
Δημοσίων Εσόδων

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ & ΕΦΚ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ,
ΕΙΔΙΚΩΝ ΚΑΘΕΣΤΩΤΩΝ ΚΑΙ ΑΠΑΛΛΑΓΩΝ
ΤΜΗΜΑ Β'

Ταχ. Δ/ση : Πειραιώς 180,
Ταχ. Κώδικας : Τάυρος 177 78
Πληροφορίες : Γεωργία Μπουργανού
Τηλέφωνο : 213 1410715
E-Mail : g.mpourganou@aaade.gr
Url : www.aaade.gr

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ - Υπογεγραμμένο Από: VASILEIOS
MOSCHOVIS
Ημερομηνία: 2024.12.10 07:35:14 EET

ΕΞ. ΕΠΕΙΓΟΝ
ΑΝΑΡΤΗΤΕΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

ΑΔΑ:60Χ346ΜΠ3Ζ-7ΕΧ
Αθήνα, 2 Δεκεμβρίου 2024
Αριθ. Πρωτ.: Ε.2074

ΠΡΟΣ Ως προς τον πίνακα διανομής

Θέμα : « Παροχή οδηγιών για την ορθή εφαρμογή της έννοιας των ανεπαρκών επεξεργασιών ή μεταποιήσεων στο πλαίσιο της προτιμησηακής καταγωγής »

ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Α) ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ

Οδηγίες που αφορούν στην ενημέρωση σχετικά με την ορθή εφαρμογή της έννοιας των ανεπαρκών επεξεργασιών ή μεταποιήσεων στο πλαίσιο της προτιμησηακής καταγωγής των εμπορευμάτων.

Β) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

Οι πληροφορίες που δίδονται με την παρούσα έχουν σκοπό να διευκολύνουν τόσο τους οικονομικούς φορείς όσο και τους τελωνειακούς υπαλλήλους σε θέματα κατανόησης της έννοιας των «Ανεπαρκών επεξεργασιών ή μεταποιήσεων» που προβλέπονται στα πρωτόκολλα Καταγωγής των Προτιμησηακών Συμφωνιών.

Γ) ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Η παρούσα απευθύνεται στις τελωνειακές αρχές και σε κάθε ενδιαφερόμενο οικονομικό φορέα, στα πλαίσια της εφαρμογής προτιμησηακών δασμολογικών καθεστώτων.

Σας αποστέλλουμε συνημμένα για ενημέρωση και εφαρμογή οδηγίες για την ορθή εφαρμογή της έννοιας των ανεπαρκών επεξεργασιών ή μεταποιήσεων .

A) Το κείμενο των εν λόγω οδηγιών αποτελεί απόδοση στην ελληνική γλώσσα αποσπάσματος από τον «Οδηγό για την Προτιμησησική Καταγωγή» και ειδικότερα του μέρους αυτού με τίτλο «Ανεπαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις», της Γενικής Διεύθυνσης Φορολογίας και Τελωνειακής Ένωσης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (DG TAXUD), που είναι αναρτημένο στην ιστοσελίδα της Ε. Επιτροπής, στη διαδρομή :

https://taxation-customs.ec.europa.eu/document/download/8b2da278-ec14-4707-814b-11041a9cc825_en?filename=Guidance%20Preferential%20Origin%20%28Helsinki%29%20July%202022%20.pdf .

Σκοπός των οδηγιών είναι να διευκολυνθούν τόσο οι οικονομικοί φορείς όσο και οι τελωνειακοί υπάλληλοι σε θέματα σχετικά με τις «Ανεπαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις» που προβλέπονται στα πρωτόκολλα Καταγωγής των Προτιμησησικών Συμφωνιών.

Οι ανεπαρκείς επεξεργασίες είναι εκείνες που, όταν πραγματοποιούνται είτε μεμονωμένα είτε σε συνδυασμό, θεωρούνται τόσο ήσσονος σημασίας ώστε να μην προσδίδουν ποτέ τον χαρακτήρα καταγωγής όταν χρησιμοποιούνται μόνο μη καταγόμενες ύλες για την παραγωγή. Κάθε προτιμησησική συμφωνία περιλαμβάνει ειδικό άρθρο για τις ανεπαρκείς επεξεργασίες .

Ο εν λόγω οδηγός έχει επεξηγηματικό και ενδεικτικό χαρακτήρα και η τελωνειακή νομοθεσία υπερισχύει σε κάθε περίπτωση έναντι του περιεχομένου των οδηγιών αυτών.

Επιπρόσθετα, επισημαίνεται ότι οι συνημμένες οδηγίες αποτελούν απλή απόδοση στην ελληνική γλώσσα και όχι επίσημη μετάφραση του κειμένου που είναι δημοσιευμένο στην ιστοσελίδα της Ε. Επιτροπής. Τυχόν μελλοντικές τροποποιήσεις/προσθήκες στο κείμενο των οδηγιών στην αγγλική γλώσσα δεν συμπεριλαμβάνονται αυτόματα στο αντίστοιχο κείμενο στα ελληνικά.

Οι κοινοποιούμενες οδηγίες αναρτώνται για τους εσωτερικούς χρήστες στον εσωτερικό ιστότοπο της Α.Α.Δ.Ε. (Intranet) : Εφαρμογές Τελωνείων → «Προτιμησησικά Καθεστώτα» καθώς και για τους οικονομικούς φορείς στην διαδρομή www.aade.gr → Τελωνεία → Πληροφορίες προς οικονομικούς φορείς → «Προτιμησησικά καθεστώτα»

B) Στην παρούσα, επισυνάπτονται για διευκόλυνση, οι κατευθυντήριες γραμμές για την Συνολική Οικονομική και Εμπορική Συμφωνία (ΣΟΕΣ) ΕΕ-Καναδά και ειδικότερα το τμήμα που αφορούσε τις ανεπαρκείς επεξεργασίες οι οποίες είχαν κοινοποιηθεί στο παρελθόν από την Υπηρεσία μας.

Γ) Οι επαγγελματικοί φορείς προς τους οποίους κοινοποιείται η παρούσα παρακαλούνται όπως μεριμνήσουν για τη σχετική ενημέρωση των μελών τους.

Συνημμένα : 1) «Οδηγίες για ανεπαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις»
2) κατευθυντήριες γραμμές για την ΣΟΕΣ ΕΕ-Καναδά - ανεπαρκείς επεξεργασίες.

**Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ
ΤΗΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗΣ ΑΡΧΗΣ
ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΣΟΔΩΝ**

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΙΤΣΙΛΗΣ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΓΙΑ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

- 1) Όλα τα Τελωνεία (Πίνακας Δ')
- 2) Ομοσπονδία Εκτελωνιστών Ελλάδος
Καραϊσκού 82 – Τ.Κ. 185 32, Πειραιάς
- 3) Σύλλογος Εκτελωνιστών – Τελωνειακών Αντιπροσώπων Πειραιώς Αθηνών
Τσαμαδού 38, Τ.Κ. 185 31, Πειραιάς
- 4) Σύλλογος Εκτελωνιστών Θεσσαλονίκης
Κουντουριώτου 13, Τ.Κ. 546 25 , Θεσσαλονίκη

ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΓΙΑ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- 1) Τελωνειακές Περιφέρειες
- 2) ΕΛ.Υ.Τ Αττικής, Θεσσαλονίκης
- 3) Υπουργείο Εξωτερικών
Δ/νση Πολιτικής Διεθνούς Εμπορίου (elb@mpec.gr)
- 4) Κεντρική Ένωση Επιμελητηρίων Ελλάδος
Ακαδημίας 7, Τ.Κ. 106 71, ΑΘΗΝΑ
- 5) Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αθηνών
Ακαδημίας 7, Τ.Κ. 106 71, Αθήνα
- 6) Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πειραιώς
Λουδοβίκου 1, Τ.Κ. 185 31, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
- 7) ΔΤΔ –Εγκεκριμένοι Οικονομικοί Φορείς
- 8) Σύνδεσμος Επιχειρήσεων και Βιομηχανιών
Ξενοφώντος 5, Τ.Κ. 105 57, ΑΘΗΝΑ
- 9) Σύνδεσμος Βιομηχανιών Αττικής και Πειραιά
Αμερικής 10 – Τ.Κ. 106 71, ΑΘΗΝΑ
- 10) Σύνδεσμος Βιομηχάνων Βορείου Ελλάδος
Πλατεία Μοριχόβου 1, Τ.Κ. 546 25, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
- 11) Σύνδεσμος Βιομηχ. Θεσσαλίας & Κεντρ. Ελλάδος
Ελ. Βενιζέλου 4, Τ.Κ. 382 21, ΒΟΛΟΣ
- 12) Σύνδεσμος Θεσσαλικών Επιχειρήσεων & Βιομηχανιών
Λ. Καραμανλή & Βιομηχανίας, Τ.Κ. 413 35, ΛΑΡΙΣΑ
- 13) Σύνδεσμος Επιχειρήσεων & Βιομηχανιών Πελοποννήσου & Δυτικής Ελλάδος
Βότση 2, Τ.Κ. 262 21, ΠΑΤΡΑ
- 14) Σύνδεσμος Αωνύμων Εταιρειών και Ε.Π.Ε.
Ελ. Βενιζέλου 16, Τ.Κ. 106 72, ΑΘΗΝΑ
- 15) Εθνική Συνομοσπονδία Ελληνικού Εμπορίου
Μητροπόλεως 42, Τ.Κ. 105 63, ΑΘΗΝΑ
- 16) Σύνδεσμος Εγκατεστημένων Επιχειρήσεων στη ΒΙΠΕ Πατρών
E-mail: info@sevipa.gr
- 17) Πανελλήνιος Σύνδεσμος Επιχειρήσεων Βιομηχανικών Περιοχών
E-mail: pasevipe.secretary@gmail.com
- 18) Σύνδεσμος Ελληνικών Βιομηχανιών Τροφίμων
Αγ. Σοφίας 21 & Κόδρου 3, Τ.Κ. 154 51, Ν. Ψυχικό
- 19) Σύνδεσμος Ελληνικών Επιχειρήσεων Τροφίμων
Πλ. Θεάτρου 24, Τ.Κ. 105 52, ΑΘΗΝΑ
- 20) Σύνδεσμος Ελληνικών Χημικών Βιομηχανιών
Λαγουμιτζή 23, Τ.Κ. 176 71, ΑΘΗΝΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ

- 1) Γραφείο Διοικητή ΑΑΔΕ κ. Πιτσιλή
- 2) Αυτοτελές Γραφείο Υποστήριξης Γεν. Δ/νσης Τελωνείων & ΕΦΚ
- 3) Δ/νση Τελωνειακών Διαδικασιών
- 4) Δ/νση Ε.Φ.Κ. & Φ.Π.Α.
- 5) Δ/νση Δασμολογικών Θεμάτων, Ειδικών Καθεστώτων και Απαλλαγών
- 6) Δ/νση Στρατηγικής Τελωνειακών Ελέγχων και Παραβάσεων
- 7) Γ.Δ.ΗΛΕ.Δ.
- 8) ΔΙ.ΕΠ.ΙΔΙ.
- 9) Δ/νση Ανάπτυξης Τελωνειακών, Ελεγκτικών και Επιχειρησιακών Εφαρμογών (Δ.Α.Τ.Ε.)

1) Εισαγωγή

Ένα προϊόν μπορεί να αποκτήσει τον χαρακτήρα καταγωγής όταν πραγματοποιούνται επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις στις μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή του. Οι επαρκείς επεξεργασίες ορίζονται σε ειδικό παράρτημα-πίνακα σε κάθε Προτιμησιακή Συμφωνία, εφεξής πίνακας επαρκών επεξεργασιών, ο οποίος περιλαμβάνει τους κανόνες που απαιτείται να διενεργούνται επί μη καταγόμενων υλών προκειμένου το υπό εξέταση προϊόν να αποκτήσει χαρακτήρα καταγωγής.

Για να αποφευχθεί η τήρηση των κανόνων του πίνακα μόνο με σχετικά απλές επεξεργασίες σε μη καταγόμενες ύλες, όλα τα προτιμησιακά καθεστώτα περιέχουν ειδικό άρθρο στο Πρωτόκολλο Καταγωγής, που απαριθμεί τις επεξεργασίες ή μεταποιήσεις που δεν επαρκούν για να προσδώσουν καταγωγή και αναφέρονται ως ανεπαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις ή ως ελάχιστες επεξεργασίες ή μεταποιήσεις.

Ανεπαρκείς επεξεργασίες είναι εκείνες που, όταν πραγματοποιούνται είτε μεμονωμένα είτε σε συνδυασμό, θεωρούνται τόσο ήσσονος σημασίας ώστε να μην προσδίδουν ποτέ τον χαρακτήρα καταγωγής όταν χρησιμοποιούνται μόνο μη καταγόμενες ύλες για την παραγωγή.

Οι ανεπαρκείς εργασίες είναι επίσης σημαντικές στο πλαίσιο της σώρευσης, δεδομένου ότι καθορίζουν το ελάχιστο επίπεδο επεξεργασίας που πρέπει να διενεργείται για την εφαρμογή της σώρευσης. Εάν η μόνη εργασία που πραγματοποιείται στις ύλες καταγωγής του άλλου μέρους, με την οποία εφαρμόζεται η σώρευση, είναι μία ή περισσότερες από τις απαριθμούμενες ανεπαρκείς εργασίες, η σώρευση δεν μπορεί γενικά να εφαρμοστεί.

2) Γενική επισκόπηση

Νομικές παραπομπές — παραδείγματα

- Άρθρο 6 του προσαρτήματος I της Πανευρωμεσογειακής Σύμβασης PEM (ανεπαρκής επεξεργασία ή μεταποίηση)
- Άρθρο 3.4 της ΣΟΕΣ ΕΕ-Ιαπωνίας (ανεπαρκής επεξεργασία ή μεταποίηση)
- Άρθρο 43 της ΣΕΣ ΕΕ-Ηνωμένου Βασιλείου (ανεπαρκείς επεξεργασίες παραγωγής)

α) Χρήση μη καταγόμενων υλών

Ακόμη και όταν οι επεξεργασίες ή μεταποιήσεις που πραγματοποιούνται σε μη καταγόμενες ύλες πληρούν τον κανόνα του πίνακα επαρκών επεξεργασιών, το τελικό προϊόν δεν μπορεί να αποκτήσει τον χαρακτήρα καταγωγής εάν η εν λόγω επεξεργασία ή μεταποίηση αναφέρεται ως ανεπαρκής στη σχετική διάταξη.

Αντιστρόφως, εάν μια εργασία δεν αναφέρεται ως «ανεπαρκής» δεν σημαίνει αυτομάτως ότι είναι «επαρκής» για να προσδώσει καταγωγή στο προϊόν. Οι επεξεργασίες μπορεί να είναι κάτι παραπάνω από ανεπαρκείς, αλλά ταυτόχρονα να μην επαρκούν πραγματικά σύμφωνα με τους κανόνες του πίνακα επαρκών επεξεργασιών που ισχύει. Για το λόγο αυτό πρέπει να συμβουλευόμαστε τον εκάστοτε εφαρμοζόμενο κανόνα του πίνακα επαρκών επεξεργασιών προκειμένου να διαπιστωθεί ποιες συγκεκριμένες προϋποθέσεις πρέπει να πληρούνται.

Οι ακόλουθες ανεπαρκείς επεξεργασίες είναι εκείνες που συνήθως απαντώνται στις προτιμησιακές συμφωνίες. Κάθε επεξεργασία από μόνη της, συμπεριλαμβανομένου και ενός συνδυασμού δύο ή περισσότερων επεξεργασιών, θεωρείται ανεπαρκής.

- οι εργασίες συντήρησης για να εξασφαλιστεί ότι τα προϊόντα παραμένουν σε καλή κατάσταση κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση·
- οι διαιρέσεις και συνενώσεις δεμάτων·
- το πλύσιμο, το καθάρισμα· η αφαίρεση σκόνης, οξειδίων, ελαίων, χρωμάτων ή άλλων επικαλύψεων·
- το σιδέρωμα ή πρεσάρισμα των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων·
- οι απλές εργασίες βαφής και στίλβωσης·
- η αποφλοιώση, μερική ή ολική λεύκανση, στίλβωση και γυάλισμα δημητριακών και ρυζιού·
- οι εργασίες για τον χρωματισμό ή τον αρωματισμό της ζάχαρης ή για την κατασκευή κύβων ζάχαρης· μερική ή ολική άλεση κρυσταλλικής ζάχαρης·
- η αφαίρεση του φλοιού, των κουκουτσιών και του κελύφους, φρούτων, καρπών και λαχανικών·
- το ακόνισμα, η απλή λείανση ή ο απλός τεμαχισμός·
- το κοσκίνισμα, η διαλογή, η ταξινόμηση, η κατάταξη, η διαβάθμιση, ο συνδυασμός· (συμπεριλαμβανομένης της σύνθεσης συνόλων/συνδυασμών ειδών)·

- η απλή τοποθέτηση σε φιάλες, κονσέρβες, φιαλίδια, σάκους, θήκες, κουτιά, η στερέωση επί λεπτοσανίδων και κάθε άλλη απλή εργασία συσκευασίας·
- η επίθεση ή εκτύπωση σημάτων, ετικετών, λογοτύπων και άλλων παρόμοιων διακριτικών σημείων στα προϊόντα ή στη συσκευασία τους·
- η απλή ανάμειξη προϊόντων, έστω και διαφορετικού είδους·
- η ανάμειξη ζάχαρης με οποιοδήποτε υλικό·
- η απλή προσθήκη νερού ή αραίωση ή αφυδάτωση ή μετουσίωση προϊόντων·
- απλή συνένωση μερών είδους για την κατασκευή ενός πλήρους είδους ή την αποσυναρμολόγηση προϊόντων σε μέρη τους·
- σφαγή ζώων

Οι προτιμησιακές συμφωνίες δεν περιέχουν πάντοτε τον ίδιο κατάλογο ανεπαρκών επεξεργασιών, οπότε θα πρέπει να συμβουλευόμαστε το ειδικό άρθρο για τις ανεπαρκείς επεξεργασίες.

Ο κατάλογος των ανεπαρκών επεξεργασιών που περιλαμβάνονται σε κάθε προτιμησιακή συμφωνία είναι εξαντλητικός. Μια επεξεργασία που δεν αναφέρεται στο άρθρο της συγκεκριμένης προτιμησιακής συμφωνίας δεν μπορεί να θεωρηθεί ανεπαρκής.

Ερμηνεία του όρου «απλή» επεξεργασία

Ορισμένες από τις ανωτέρω απαριθμούμενες επεξεργασίες μπορούν να χαρακτηριστούν σαφώς ως ανεπαρκείς, π.χ. η τοποθέτηση ετικέτας σε ένα προϊόν. Ωστόσο, αυτές οι επεξεργασίες που περιέχουν τον όρο «απλή», π.χ. «απλή συναρμολόγηση», πρέπει να αξιολογηθούν περαιτέρω για να διαπιστωθεί αν υπερβαίνουν τις ανεπαρκείς εργασίες.

Ορισμένες προτιμησιακές συμφωνίες περιέχουν ορισμό της έννοιας «απλή» εργασία :
«μια εργασία θεωρείται απλή όταν δεν απαιτούνται ούτε ειδικές δεξιότητες, ούτε μηχανήματα, μηχανισμοί ή εργαλεία ειδικά κατασκευασμένα ή εγκατεστημένα για την εκτέλεση της εν λόγω εργασίας»¹.

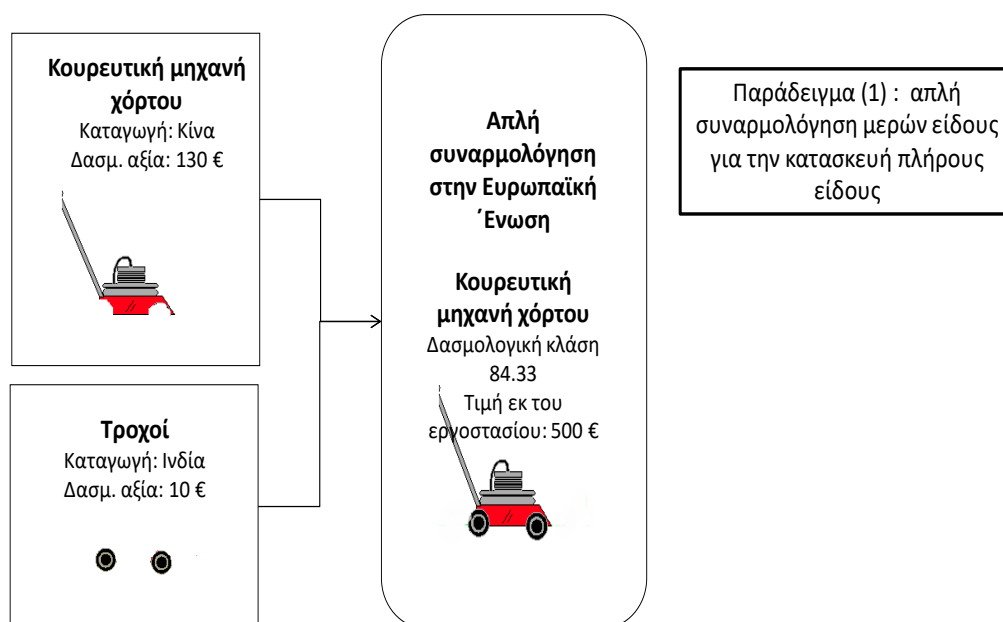
Μολονότι η ακριβής διατύπωση μπορεί να είναι διαφορετική στις προτιμησιακές συμφωνίες, η χρήση βασικών εννοιών, όπως οι αναγκαίες «ειδικές δεξιότητες» ή «μηχανές», είναι ίδια σε όλες τις περιπτώσεις όπου παρέχεται ορισμός. Είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι η χρήση ειδικών δεξιοτήτων, μηχανών, συσκευών ή εργαλείων από μόνη της δεν αρκεί για μια επεξεργασία να υπερβαίνει τις «απλές»

¹ Κοινή Δήλωση σχετικά με τις επεξηγηματικές σημειώσεις στο Πρωτόκολλο για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και για τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας της ΣΕΣ ΕΕ-Κορέας.

επεξεργασίες. Πρέπει να αξιολογηθεί κατά πόσον χωρίς τις μηχανές αυτές το προϊόν θα μπορούσε να παραχθεί με παρόμοια χαρακτηριστικά ή ιδιότητες.

Ο ανωτέρω ορισμός της «απλής» εργασίας μπορεί να παρέχει καθοδήγηση για την ερμηνεία του όρου «απλή» στις περιπτώσεις που ο ορισμός αυτός δεν περιλαμβάνεται στη σχετική προτιμησιακή συμφωνία.

Παράδειγμα: για την «απλή συναρμολόγηση» σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο ιδ) του πρωτοκόλλου καταγωγής της ΣΕΣ ΕΕ-Κορέας-χρήση μη καταγόμενων υλών.



- Απλή συναρμολόγηση μερών είδους για την κατασκευή πλήρους είδους [άρθρο 6 (1) ιδ) του πρωτοκόλλου καταγωγής της συμφωνίας ΕΕ-Κορέας].
- Το προϊόν ικανοποιεί τον κανόνα καταγωγής 84.33 (στήλη 4).
- Ανεπαρκής επεξεργασία σε μη καταγόμενες ύλες
- Η κουρευτική μηχανή δεν έχει αποκτήσει καταγωγή Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Κανόνας του πίνακα για την κλάση 84.33 του ΕΣ στη ΣΕΣ ΕΕ-Κορέας — Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων [μη καταγόμενων] υλών δεν υπερβαίνει το 45 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος (45%=225 €).

Στο παράδειγμα αυτό, οι μη καταγόμενες ύλες αντιπροσωπεύουν το 28 % της τιμής εκ του εργοστασίου του τελικού προϊόντος (130 €+10€), ικανοποιώντας έτσι την απαίτηση του κανόνα του πίνακα, αλλά η μεταποίηση που πραγματοποιήθηκε δεν επαρκεί για να προσδώσει προτιμησιακή καταγωγή στο τελικό προϊόν.

Η έννοια του όρου «απλή» επεξεργασία παρέχεται στα ακόλουθα προτιμησιακά καθεστώτα:

- Σύστημα Γενικευμένων προτιμήσεων (Σ.Γ.Π.)
- Συμφωνία Ελευθέρων Συναλλαγών ΕΕ-Κορέας (επεξηγηματικές σημειώσεις)
- Συμφωνία Ελευθέρων Συναλλαγών ΕΕ-Σιγκαπούρης
- Συνολική Οικονομική και Εμπορική Συμφωνία ΕΕ-Καναδά (CETA)
- Συμφωνία Οικονομικής Εταιρικής Σχέσης ΕΕ-Ιαπωνίας
- Συμφωνία Ελευθέρων Συναλλαγών ΕΕ-Βιετνάμ
- Συμφωνία Εμπορίου και Συνεργασίας ΕΕ-ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΣΟΕΣ ΕΕ-Καναδά (CETA) : Ο ορισμός της «απλής» επεξεργασίας προϋποθέτει ότι οι δεξιότητες, οι μηχανές, οι συσκευές ή τα εργαλεία που χρησιμοποιούνται πρέπει επίσης να συμβάλλουν στα ουσιώδη χαρακτηριστικά ή ιδιότητες του προϊόντος. Βλ. τις κατευθυντήριες γραμμές για τη CETA: [ceta_guidance_en.pdf \(europa.eu\)](https://taxation-customs.ec.europa.eu/system/files/2020-10/ceta_guidance_en.pdf) (https://taxation-customs.ec.europa.eu/system/files/2020-10/ceta_guidance_en.pdf)

Οι παραπάνω κατευθυντήριες γραμμές για την ΣΟΕΣ ΕΕ-Καναδά έχουν μεταφραστεί και στην ελληνική γλώσσα και βρίσκονται στον ιστότοπο της ΑΑΔΕ, στην διαδρομή : https://www.aade.gr/sites/default/files/2020-02/Odigos_Katagogis_SOES_EE_KANADA_Sepitem2019.pdf.

Ειδικότερα οι ανεπαρκείς επεξεργασίες αναλύονται στις σελ. 21-27 του εν λόγω οδηγού και επισυνάπτονται για διευκόλυνση.

ΣΕΣ ΕΕ-Ηνωμένου Βασιλείου: διατίθεται ειδικό έγγραφο καθοδήγησης στο οποίο αποσαφηνίζεται η έννοια της «ανεπαρκούς επεξεργασίας», συμπεριλαμβανομένων παραδειγμάτων και κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με τον όρο «απλή»:

https://ec.europa.eu/taxation_customs/document/download/7181686a-10d5-4673-b3f4-90e08d5beb6d_en?filename=WEBSITE%20-%20EU-UK%20TCA%20-%20Draft%20Guidance%20on%20insufficient%20production.pdf

β) Χρήση καταγόμενων και μη καταγόμενων υλών

Κατά τον προσδιορισμό της καταγωγής ενός τελικού προϊόντος, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όλα τα στάδια της παραγωγικής διαδικασίας.

Γενικά, στο άρθρο περί ανεπαρκών επεξεργασιών αναφέρεται ότι :

«όλες οι επεξεργασίες που πραγματοποιούνται στο συμβαλλόμενο μέρος εξαγωγής σε συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να εξετάζονται από κοινού όταν πρόκειται να ορισθεί αν

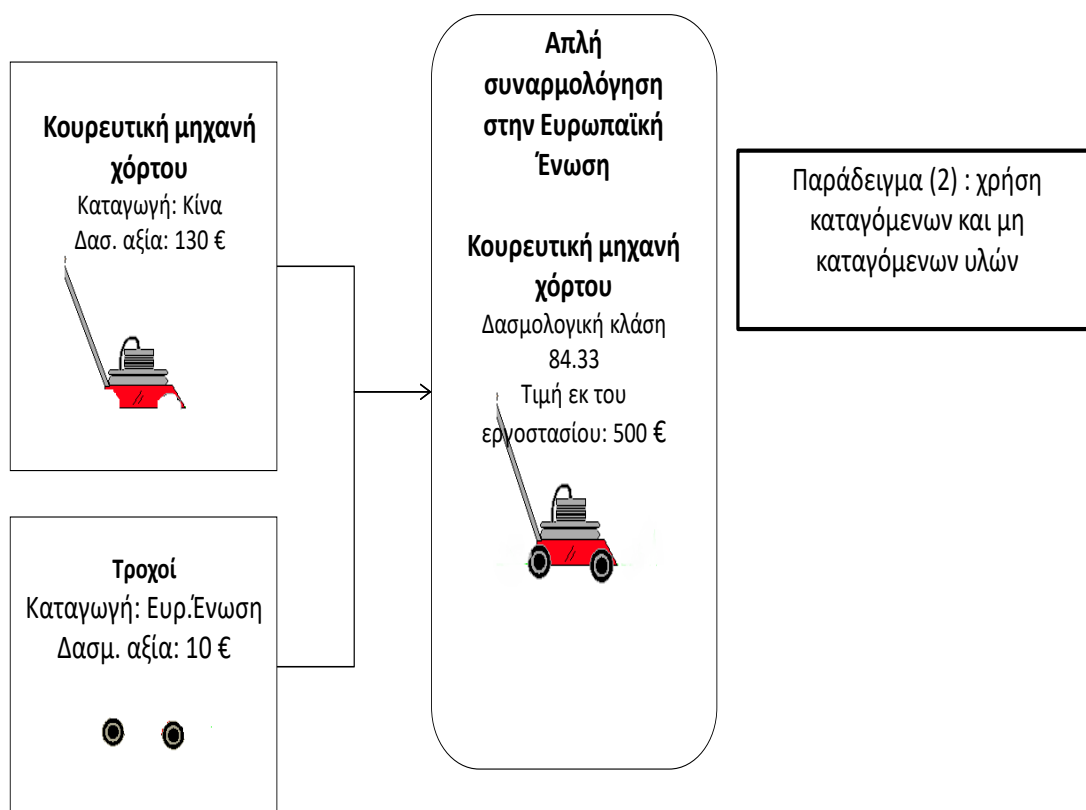
η πραγματοποιηθείσα επεξεργασία ή μεταποίηση του προϊόντος αυτού πρέπει να θεωρηθεί ως ανεπαρκής κατά την έννοια της παραγράφου που περιέχει τις ανεπαρκείς επεξεργασίες».

Ωστόσο, όταν το ανωτέρω κείμενο δεν περιλαμβάνεται στην προτιμησιακή συμφωνία (π.χ. ΣΟΕΣ ΕΕ-Ιαπωνίας), αναφέρεται ότι οι ανεπαρκείς επεξεργασίες εφαρμόζονται μόνο εάν διενεργούνται σε μη καταγόμενες ύλες.

Ανεξάρτητα από τη διατύπωση που χρησιμοποιείται στην αντίστοιχη συμφωνία, αυτό σημαίνει ότι υπάρχει ήδη κάτι παραπάνω από ανεπαρκής επεξεργασία εάν τουλάχιστον μία ύλη είναι καταγωγής του συμβαλλόμενου μέρους εξαγωγής και χρησιμοποιείται για την παραγωγή του τελικού προϊόντος (ανεξάρτητα από την αξία της εν λόγω ύλης).

Το γεγονός ότι πραγματοποιείται κάτι περισσότερο από ανεπαρκής επεξεργασία δεν αρκεί από μόνο του για να προσδώσει τον χαρακτήρα προτιμησιακής καταγωγής. Οι κανόνες καταγωγής του πίνακα επαρκών επεξεργασιών πρέπει επίσης να πληρούνται προκειμένου το τελικό προϊόν να αποκτήσει χαρακτήρα καταγόμενου προϊόντος.

Παράδειγμα: χρήση καταγόμενων και μη καταγόμενων υλών σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου καταγωγής της ΣΕΣ ΕΕ-Κορέας:



- Απλή συναρμολόγηση στην ΕΕ καταγόμενων και μη καταγόμενων μερών είδους για την κατασκευή πλήρους είδους [άρθρο 6 (1) ιδ) του πρωτοκόλλου καταγωγής της συμφωνίας ΕΕ-Κορέας].
- Το προϊόν ικανοποιεί τον κανόνα καταγωγής 84.33 (στήλη 4).
- Παραπάνω από ανεπαρκείς επεξεργασίες διότι γίνεται χρήση υλών με καταγωγή Ευρωπαϊκής Ένωσης είδους [άρθρο 6 (2) του πρωτοκόλλου καταγωγής της συμφωνίας ΕΕ-Κορέας].
- Η κουρευτική μηχανή έχει αποκτήσει κατανωνή Ευρωπαϊκής Ένωσης

Κανόνας του πίνακα για την κλάση 84.33 του ΕΣ στη ΣΕΣ ΕΕ-Κορέας — Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων [μη καταγόμενων] υλών δεν υπερβαίνει το 45 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος (45%=225 €).

Στο παράδειγμα αυτό, οι μη καταγόμενες ύλες αντιπροσωπεύουν το 26 % της τιμής εκ του εργοστασίου του τελικού προϊόντος (130 €), ικανοποιώντας έτσι την απαίτηση του κανόνα του πίνακα, αλλά υπάρχουν και καταγόμενες ύλες Ευρωπαϊκής Ένωσης οπότε υπάρχει ήδη κάτι παραπάνω από ανεπαρκής επεξεργασία και το τελικό προϊόν αποκτά προτιμησιακή καταγωγή Ευρωπαϊκής Ένωσης.

3 Ανεπαρκείς εργασίες παραγωγής

Σχετικές διατάξεις

α) Πρωτόκολλο καταγωγής ΣΟΕΣ ΕΕ-Καναδά

Άρθρο 7

β) Νομική βάση της ΕΕ

Δεν υφίσταται νομοθεσία

Γενική πληροφόρηση

Το άρθρο 7 περιλαμβάνει μια εξαντλητική λίστα με τις εργασίες οι οποίες είναι ανεπαρκείς για να προσδώσουν καταγωγή σε ένα προϊόν. Αυτό που ονομάζεται «ανεπαρκείς εργασίες παραγωγής» είναι εργασίες που όταν πραγματοποιούνται είτε μεμονωμένα είτε σε συνδυασμό, θεωρούνται ότι είναι τόσο μικρής σημασίας ώστε δεν μπορούν να προσδώσουν χαρακτήρα καταγωγής στα εμπορεύματα.

Από τη φύση τους οι ανεπαρκείς εργασίες παραγωγής είναι ένα προληπτικό μέτρο ώστε να αποφεύγεται οι ειδικοί κανόνες καταγωγής ανά προϊόν να ικανοποιούνται μόνο με την εκτέλεση σχετικά απλών εργασιών.

Γενικά, υπάρχουν δυο τρόποι προσέγγισης των ανεπαρκών εργασιών παραγωγής:

- Όταν μη καταγόμενες ύλες υπόκεινται σε μια παραγωγική διαδικασία η οποία συνίσταται μόνο σε μια ή περισσότερες ανεπαρκείς εργασίες παραγωγής, δεν υπάρχει ανάγκη να εξετασθεί εάν ικανοποιείται ο ειδικός κανόνας καταγωγής του τελικού προϊόντος, καθώς δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να προσδώσει χαρακτήρα καταγωγής στα εμπορεύματα.
- Όταν ο ειδικός κανόνας καταγωγής ανά προϊόν ικανοποιείται, είναι επίσης απαραίτητο να επαληθεύεται αν (το σύνολο από) τις εργασίες που πραγματοποιούνται είναι παραπάνω από ανεπαρκείς προκειμένου να προσδιορισθεί εάν έχει προσδοθεί ο καταγόμενος χαρακτήρας των εμπορευμάτων.

Παράδειγμα: ακατέργαστος καφές (κλάση ΕΣ 09.01) από την Κολομβία εισάγεται χύμα στον Καναδά όπου επεξεργάζεται και στη συνέχεια εξάγεται στην ΕΕ. Στον Καναδά τα εμπορεύματα μόνο ξεσκονίζονται, ταξινομούνται και απλώς χωρίζονται σε διαφορετικές συσκευασίες. Καθώς ούτε το ξεσκόνισμά, ούτε η ταξινόμηση, ούτε ο διαχωρισμός και η επανασυσκευασία είναι επαρκείς για την απόκτηση καταγωγής, δεν υπάρχει ανάγκη να εξετασθεί αν ικανοποιείται ο ειδικός κανόνας ανά προϊόν. Σε αυτή την περίπτωση, οι

προϋποθέσεις για να είναι ο καφές καταγόμενος στον Καναδά δεν μπορούν να ικανοποιηθούν και ο καφές δεν είναι δυνατόν να εξαχθεί στην ΕΕ στο πλαίσιο προτίμησης.

Μια διαφοροποίηση σε σχέση με άλλες συμφωνίες είναι ότι στη ΣΟΕΣ ΕΕ-Καναδά, σε περίπτωση διμερούς σώρευσης, ανεπαρκής επεξεργασία που πραγματοποιείται στην ΕΕ ή στον Καναδά σε ένα προϊόν καταγόμενο στην ΕΕ ή στον Καναδά προσδίδει επίσης καταγωγή, υπό την προϋπόθεση ότι ο σκοπός της εν λόγω παραγωγικής διαδικασίας δεν είναι η παράκαμψη της οικονομικής ή φορολογικής νομοθεσίας των μερών. Παρόμοιοι κανόνες εφαρμόζονται για την πλήρη σώρευση επί μη καταγόμενων προϊόντων [βλέπε οδηγίες για το άρθρο 3 (σώρευση καταγωγής) για περισσότερες πληροφορίες].

Κατάλογος των ανεπαρκών εργασιών παραγωγής

Ο κατάλογος των ανεπαρκών εργασιών παραγωγής είναι ο ακόλουθος:

α) *εργασίες προοριζόμενες αποκλειστικά για τη διατήρηση προϊόντων σε καλή κατάσταση κατά τη μεταφορά και αποθήκευσή τους*¹,

¹Εργασίες συντήρησης, όπως ψύξη, κατάψυξη ή αερισμός θεωρούνται ανεπαρκείς κατά την έννοια του στοιχείου α), ενώ εργασίες όπως διατήρηση σε ξίδι, αποξήρανση ή κάπνισμα οι οποίες αποσκοπούν να προσδώσουν ειδικά ή διαφορετικά χαρακτηριστικά σε ένα προϊόν δεν θεωρούνται ανεπαρκείς.

Παράδειγμα: λαχανικά και φρούτα εισάγοντα στην ΕΕ από την Κένυα. Για να διατηρηθεί η φρεσκάδα των προϊόντων αυτών αποθηκεύονται σε ειδικές ψυκτικές αποθήκες. Η ψύξη αυτή των προϊόντων θεωρείται ανεπαρκής επεξεργασία, η οποία δεν προσδίδει καταγωγή στα εμπορεύματα.

Ωστόσο, κάποιες άλλες επεξεργασίες που χρησιμοποιούνται για να συντηρηθούν τα προϊόντα μπορούν να θεωρηθούν ότι είναι πέραν των ανεπαρκών. Για παράδειγμα, όταν σολομός νορβηγικής καταγωγής (κλάση του ΕΣ 03.02) εισάγεται στην ΕΕ όπου καπνίζεται ώστε να γίνει καπνιστό ψάρι (κλάση του ΕΣ 03.05), το κάπνισμα του ψαριού (ή η αποξήρανση του ψαριού) δίνει στο ψάρι διαφορετικά χαρακτηριστικά σε γεύση και διάρκεια ζωής, και άρα οι εργασίες αυτές μπορούν να θεωρηθούν ότι είναι πέραν των ανεπαρκών σύμφωνα με την υποσημείωση.

β) *διαιρέσεις ή συνενώσεις δεμάτων,*

Παράδειγμα: μια αποστολή από 100.000 κραγιόν εισάγεται στην ΕΕ από την Κίνα και διαχωρίζεται σε 10 αποστολές για εξαγωγή στον Καναδά. Αυτή είναι μια ανεπαρκής εργασία.

γ) πλύσιμο, καθάρισμα ή εργασίες αφαίρεσης σκόνης, οξειδίων, ελαίων, χρωμάτων ή άλλων επικαλύψεων από ένα προϊόν,

Παράδειγμα: η αφαίρεση σκόνης (ξεσκόνισμα) από τους κόκκους ακατέργαστου καφέ θεωρείται ως μια ανεπαρκής εργασία, η οποία δεν προσδίδει καταγωγή.

δ) σιδέρωμα ή πρεσάρισμα υφασμάτων ή κλωστοϋφαντουργικών ειδών που υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63 του ΕΣ,

Παράδειγμα: το σιδέρωμα αντρικών πουκαμισών, ακόμη και με ένα ειδικό μηχάνημα σιδερώματος ειδικά φτιαγμένο για το σκοπό αυτό, θεωρείται ως μια ανεπαρκής εργασία.

ε) απλές εργασίες βαφής ή στίλβωσης,

Ο όρος «απλές» εφαρμόζεται και για τη βαφή και για τη στίλβωση.

Παράδειγμα: η βαφή κεραμικών δοχείων με ένα χρώμα χωρίς κάποιο σχέδιο με το χέρι είναι μια ανεπαρκής εργασία. Ωστόσο, η βαφή ολλανδικής πορσελάνης (delft pottery) η οποία απαιτεί ειδικές δεξιότητες υπερβαίνει την απλή βαφή και δεν θα είναι ανεπαρκής εργασία.

στ) εργασίες αποφλοιώσης, μερικής ή ολικής λεύκανσης, στίλβωσης ή γυαλίσματος δημητριακών ή ρυζιού που υπάγονται στο κεφάλαιο 10, οι οποίες δεν επιφέρουν αλλαγή κεφαλαίου,

Παράδειγμα: Ρύζι εισάγεται στην ΕΕ από την Ασία και ο φλοιός αφαιρείται (αποφλοιώση). Το αποφλοιωμένο ρύζι παραμένει στο κεφάλαιο 10 και άρα είναι μια ανεπαρκής εργασία.

ζ) εργασίες για την προσθήκη χρωστικών ή αρωματικών ουσιών σε ζάχαρη της κλάσης 17.01 ή 17.02· εργασίες για την παρασκευή κύβων ζάχαρης της κλάσης 17.01· μερική ή ολική άλεση κρυσταλλικής ζάχαρης της κλάσης 17.01,

Παράδειγμα: Κρυσταλλική ζάχαρη (κλάση ΕΣ 17.01) αλέθεται σε σκόνη ζάχαρης. Το τελικό προϊόν δεν θεωρείται ότι έχει υποστεί μια εργασία πέραν των ανεπαρκών.

η) αφαίρεση του φλοιού, των κουκουτσιών ή του κελύφους λαχανικών που υπάγονται στο κεφάλαιο 7, φρούτων που υπάγονται στο κεφάλαιο 8, καρυδιών της κλάσης 08.01 ή καρπών της κλάσης 08.02 ή αράπικων φιστικιών της κλάσης 12.02, εφόσον τα εν λόγω λαχανικά, φρούτα, καρύδια, καρποί ή αράπικα φιστίκια εξακολουθούν να υπάγονται στο ίδιο κεφάλαιο,

Παράδειγμα: Φιστίκια κάσιους της κλάσης του ΕΣ 08.01 εισάγονται στην ΕΕ από τη Βραζιλία και μετά την εισαγωγή το κέλυφος αφαιρείται. Τα φιστίκια κάσιους χωρίς κέλυφος παραμένουν στο κεφάλαιο 8 και άρα αυτή είναι μια ανεπαρκής εργασία.

Ωστόσο, ντομάτες (κλάση ΕΣ 07.02) που έχουν αποφλοιωθεί κατατάσσονται έπειτα ως αποφλοιωμένες ντομάτες στην κλάση του ΕΣ 20.02. Αυτή η διαδικασία αποφλοιώσης θεωρείται ότι είναι παραπάνω από μια ανεπαρκής εργασία.

θ) ακόνισμα, απλή λείανση ή απλός τεμαχισμός,

Παράδειγμα: Ο τεμαχισμός του ξύλου σε μικρότερα κομμάτια για σόμπες που καίνε ξύλα θεωρείται ως απλός και άρα είναι ανεπαρκής εργασία, ενώ ο τεμαχισμός διαμαντιών θεωρείται ως παραπάνω από μια απλή εργασία τεμαχισμού γιατί απαιτούνται ειδικά μηχανήματα και δεξιότητες.

ι) απλό κοσκίνισμα, διαλογή, ταξινόμηση, κατάταξη, διαβάθμιση ή συνδυασμός,

Οι έξι αυτές εργασίες θα πρέπει όλες να θεωρούνται ως «απλές» και να εφαρμόζονται οι διατάξεις για τις ανεπαρκείς εργασίες παραγωγής.

Παράδειγμα: Διαφορετικά είδη, μεγέθη και ποιότητες από πατάτες εισάγονται χύμα από την Αίγυπτο. Η ταξινόμηση των πατατών με το χέρι θεωρείται ως απλή και άρα ως ανεπαρκής εργασία. Ωστόσο ένα εξειδικευμένο μηχάνημα το οποίο ταξινομεί αυτόματα τις πατάτες μπορεί να θεωρηθεί ως παραπάνω από απλή ταξινόμηση και άρα ότι είναι παραπάνω από μια ανεπαρκής εργασία.

ια) απλές εργασίες συσκευασίας, όπως τοποθέτηση σε φιάλες, κονσέρβες, φιαλίδια, σάκους, θήκες, κουτιά, ή στερέωση σε χαρτόνια ή λεπτές σανίδες,

Παράδειγμα: η τοποθέτηση ρολογιών σε κουτιά κοσμημάτων θα πρέπει να θεωρείται ως απλή και άρα ως ανεπαρκής εργασία.

Η εμφιάλωση κρασιού από βαρέλια και η τοποθέτηση αρώματος σε μπουκάλια είναι ανεπαρκείς εργασίες. Ωστόσο, η τοποθέτηση φαρμάκων μέσα σε μια γυάλινη αμπούλα, που απαιτεί ειδικές δεξιότητες ή εξοπλισμό υπερβαίνει την απλή συσκευασία και άρα δεν θα πρέπει να θεωρείται ως ανεπαρκής εργασία.

ιβ) επίθεση ή εκτύπωση σημάτων, ετικετών, λογοτύπων και άλλων παρόμοιων διακριτικών σημείων στα προϊόντα ή στη συσκευασία τους,

Παράδειγμα: Η τοποθέτηση αυτοκόλλητων σε κουτιά με την ένδειξη ότι περιέχουν εύθραυστα προϊόντα θα πρέπει να θεωρείται ως μια ανεπαρκής εργασία.

ιγ) ανάμειξη ζάχαρης της κλάσης 17.01 ή 17.02 με οποιαδήποτε άλλη ύλη,

Παράδειγμα: η ανάμειξη ζάχαρης της κλάσης του ΕΣ 17.01 ή 17.02 με σκόνη κακάο θα πρέπει να θεωρείται ως μια ανεπαρκής εργασία.

ιδ) απλή ανάμειξη υλών, έστω και διαφορετικού είδους· η απλή ανάμειξη δεν περιλαμβάνει εργασίες οι οποίες προκαλούν χημική αντίδραση όπως ορίζονται στις σημειώσεις των κεφαλαίων 28 ή 29 του παραρτήματος 5,

Παράδειγμα: η (απλή) ανάμειξη χυμού μήλου και αχλαδιού θα πρέπει να θεωρείται ως μια ανεπαρκής εργασία. Ωστόσο, η ανάμειξη σύμφωνα με μια συγκεκριμένη συνταγή διαφορετικών αποξηραμένων λαχανικών και μπαχαρικών των κεφαλαίων 7 και 9 ώστε να αποκτηθεί ένα προϊόν της κλάσης του ΕΣ 09.10 δεν θα πρέπει να θεωρείται ως ανεπαρκής εργασία καθώς απαιτεί ειδικές δεξιότητες.

Επιπρόσθετα, η ανάμειξη υλών από οποιαδήποτε κλάση που δημιουργεί μια χημική αντίδραση όπως ορίζεται στα κεφάλαια 28 και 29 του Παραρτήματος 5 δεν θα πρέπει να θεωρείται ως απλή ανάμειξη και άρα δεν είναι ανεπαρκής παραγωγική διαδικασία.

Μια «χημική αντίδραση» είναι μια διεργασία (που μπορεί να είναι και βιοχημική), η οποία παράγει ως αποτέλεσμα ένα μόριο με νέα δομή, διασπώντας τους ενδομοριακούς δεσμούς και σχηματίζοντας νέους ενδομοριακούς δεσμούς ή μεταβάλλοντας τη χωρική διάταξη των ατόμων μέσα στο μόριο.

Δεν θεωρούνται χημικές αντιδράσεις οι ακόλουθες διεργασίες:

- α) διάλυση σε νερό ή σε άλλο διαλύτη·
- β) απομάκρυνση διαλυτών, συμπεριλαμβανομένου του νερού· ή
- γ) προσθήκη ή απομάκρυνση κρυσταλλικού νερού.

Παράδειγμα: Το μείγμα από μυρμηκικό οξύ (κλάση ΕΣ 29.15) και προπυλική αλκοόλη (κλάση ΕΣ 29.05) για να δημιουργηθεί μυρμηκικός προπυλεστέρας (κλάση ΕΣ 29.15). Αυτό ικανοποιεί τον ορισμό μιας χημικής αντίδρασης και ως εκ τούτου η ανάμειξη αυτή δεν θα πρέπει να θεωρείται ως ανεπαρκής εργασία παραγωγής.

Ωστόσο, η ανάμειξη νερού και αλκοόλης δεν έχει ως αποτέλεσμα μια χημική αντίδραση και επομένως είναι μια ανεπαρκής εργασία.

ιε) απλή συνένωση μερών για την κατασκευή ενός πλήρους είδους των κεφαλαίων 61, 62 ή 82 έως 97 του ΕΣ ή αποσυναρμολόγηση πλήρων ειδών των κεφαλαίων 61, 62 ή 82 έως 97 στα συστατικά τους μέρη,

Παράδειγμα: ένα τραπέζι δείπνου συναρμολογείται στην ΕΕ με την τοποθέτηση μιας ξύλινης επιφάνειας τραπεζιού σε τέσσερα ξύλινα πόδια τραπεζιού χρησιμοποιώντας μόνο μη καταγόμενες ύλες. Οι ύλες αντιπροσωπεύουν λιγότερο από 50% της συναλλακτικής αξίας ή της τιμής εκ του εργοστασίου του τελικού προϊόντος. Παρότι ο κανόνας καταγωγής

του κεφαλαίου 94 ικανοποιείται, το τραπέζι σαν σύνολο δεν αποκτά κοινοτικό χαρακτήρα καταγωγής διότι η συναρμολόγηση αυτή θεωρείται απλή.

Ωστόσο, ένα πιάνο εισάγεται σε μέρη και συναρμολογείται από ένα κατασκευαστή πιάνων. Αυτή η εργασία απαιτεί ειδικές δεξιότητες οι οποίες επιπρόσθετα συμβάλλουν στη διαμόρφωση των χαρακτηριστικών του πιάνου. Αυτή δεν θεωρείται απλή συναρμολόγηση και άρα δεν είναι μια ανεπαρκής εργασία.

ιστ) συνδυασμός δύο ή περισσότερων εργασιών που προβλέπονται στα στοιχεία α) έως ιε)

Παράδειγμα: Η άλεση κρυσταλλικής ζάχαρης σε ζάχαρη σκόνη και η τοποθέτηση του προϊόντος σε μικρές συσκευασίες, θα πρέπει τόσο ως δυο ξεχωριστές εργασίες όσο και ως σύνολο να θεωρούνται ως ανεπαρκείς παραγωγικές διαδικασίες.

ιζ) σφαγή ζώων

Οποιοδήποτε είδος σφαγής ζώων θα πρέπει πάντοτε να θεωρείται ως μια ανεπαρκής εργασία.

Ο όρος «απλή»

Ορισμένες εργασίες μπορούν να προσδιοριστούν με σαφήνεια ως ανεπαρκείς εργασίες, αλλά υπάρχουν και άλλες οι οποίες είναι «απλές εργασίες», όπως η «απλή λείανση» ή η «απλή βαφή», που πρέπει να ερμηνεύονται ανά περίπτωση. Για αυτές τις περιπτώσεις, το πρωτόκολλο καταγωγής της ΣΟΕΣ ΕΕ-Καναδά περιλαμβάνει έναν ορισμό του όρου «απλή» στο άρθρο 7, παράγραφος 3:

Για τον σκοπό της παραγράφου 1, μια εργασία θεωρείται απλή όταν δεν απαιτούνται ούτε ειδικές δεξιότητες ούτε μηχανήματα, μηχανισμοί ή εργαλεία ειδικά κατασκευασμένα ή εγκατεστημένα για την εκτέλεση της εν λόγω εργασίας ή όταν αυτού του είδους οι δεξιότητες, μηχανήματα, μηχανισμοί ή εργαλεία δεν συμβάλλουν στη διαμόρφωση των βασικών χαρακτηριστικών ή ιδιοτήτων του προϊόντος.

Η χρήση ειδικών δεξιοτήτων, μηχανημάτων, μηχανισμών ή εργαλείων δεν θεωρείται από μόνη της αρκετή ώστε η εργασία να θεωρηθεί ότι υπερβαίνει τις «απλές» εργασίες. Αυτές οι ειδικές δεξιότητες, μηχανήματα, μηχανισμοί ή εργαλεία θα πρέπει επίσης να συνεισφέρουν στα ουσιώδη χαρακτηριστικά ή ιδιότητες του προϊόντος.

Για παράδειγμα, η βαφή ολλανδικής πορσελάνης, η οποία απαιτεί ειδικές δεξιότητες, υπερβαίνει την απλή βαφή (σημείο ε) και είναι παραπάνω από μια ανεπαρκής εργασία, καθώς αυτές οι ιδιαίτερες δεξιότητες βαφής έχουν συνεισφέρει στα ουσιώδη χαρακτηριστικά της ολλανδικής πορσελάνης.

Ο όρος «απλές» εργασίες και παραδείγματα μπορούν να αναζητηθούν στα σημεία ε), θ), ι), ια), ιδ) και ιε).

Το σύνολο της παραγωγής στον Καναδά και στην ΕΕ εξετάζεται από κοινού.

Όλες οι εργασίες που πραγματοποιούνται σε ένα προϊόν στην ΕΕ και στον Καναδά λαμβάνονται υπόψη προκειμένου να προσδιορισθεί αν έχει λάβει χώρα μια εργασία πέραν των ανεπαρκών, άρθρο 7, παράγραφος 2:

Σύμφωνα με το άρθρο 3, όλες οι εργασίες παραγωγής που εκτελούνται στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στον Καναδά λαμβάνονται υπόψη προκειμένου να προσδιοριστεί αν οι εργασίες παραγωγής που πραγματοποιούνται σε ένα προϊόν είναι ανεπαρκείς κατά την έννοια της παραγράφου 1.

Παράδειγμα: Φελλός της κλάσης του ΕΣ 45.02 εισάγεται από τρίτες χώρες στην ΕΕ, όπου κόβεται σε κομμάτια για να χρησιμοποιηθεί ως σουβέρ (για την τοποθέτηση ποτηριών) της κλάσης του ΕΣ 45.03. Στη συνέχεια τυπώνεται σε αυτά το σύμβολο του φύλλου σφενδάμου. Στον Καναδά κατασκευάζονται καταγόμενα διακοσμητικά κουτιά και αποστέλλονται στην ΕΕ. Τα τυπωμένα σουβέρ τοποθετούνται κατόπιν στα εν λόγω διακοσμητικά κουτιά και εξάγονται στον Καναδά. Αυτές οι τρεις εργασίες (απλός τεμαχισμός, εκτύπωση σημάτων και απλή συσκευασία) θα πρέπει όλες να ληφθούν υπόψη προκειμένου να προσδιορισθεί αν έχει λάβει χώρα μια παραγωγική διαδικασία πέραν από τις ανεπαρκείς.

Στο παράδειγμα, ο ειδικός κανόνας καταγωγής ανά προϊόν για τα σουβέρ, κλάση ΕΣ 45.03, είναι αλλαγή στη δασμολογική κλάση, ο οποίος ικανοποιείται και άρα τα σουβέρ θα αποκτούσαν καταγόμενο χαρακτήρα στην ΕΕ. Ωστόσο, καθώς ο απλός τεμαχισμός, η επίθεση σημάτων και η απλή συσκευασία είναι όλες ανεπαρκείς εργασίες, αυτό σημαίνει ότι η διαδικασία δεν έχει ξεπεράσει τις ανεπαρκείς εργασίες και άρα τα σουβέρ δεν είναι καταγόμενα στην ΕΕ.

Παρόλα αυτά λαμβάνοντας υπόψη αθροιστικά όλες τις εργασίες παραγωγής στην ΕΕ και στον Καναδά, και καθώς το διακοσμητικό κουτί είναι καταγωγής Καναδά, το τελικό προϊόν έχει υπερβεί τις ανεπαρκείς εργασίες. Τα σουβέρ που εξάγονται στον Καναδά είναι επομένως καταγόμενα στην ΕΕ.

Αυτό σημαίνει ότι υπάρχει ήδη μια εργασία παραπάνω από ανεπαρκής εάν τουλάχιστον μια ύλη είναι καταγωγής Καναδά ή ΕΕ και αυτή χρησιμοποιείται στην παραγωγή του τελικού προϊόντος (ανεξάρτητα από την αξία της ύλης αυτής).